



# W.EASY Box 2.0

Sistema de diagnóstico para camiones, autobuses, remolques/semirremolques y furgonetas

 Traducción de las instrucciones de uso originales



Fig. 1



## W.EASY Box 2.0

ES	Índice .....	1
----	--------------	---

<i>Índice</i> .....	1
<b>1 Descripción del dispositivo</b> .....	<b>2</b>
1.1 Vista general - Fig. I.....	2
1.2 Datos del dispositivo.....	2
1.3 Funcionamiento del dispositivo .....	3
1.4 Conformidad CE .....	3
1.5 Etiqueta .....	3
1.6 Etiqueta adhesiva en la parte trasera .....	4
1.7 Requisitos del ordenador conectado .....	5
<b>2 Para su seguridad</b> .....	<b>6</b>
2.1 Uso conforme a los fines previstos .....	6
<b>3 Información general</b> .....	<b>6</b>
3.1 Garantía.....	6
<b>4 Primera puesta en funcionamiento</b> .....	<b>7</b>
4.1 Instalar el software W.EASY .....	7
4.1.1 <i>Realizar la instalación</i> .....	7
4.1.2 <i>Bienvenida</i> .....	7
4.1.3 <i>Seleccionar el tipo de instalación</i> .....	8
4.1.4 <i>Seleccionar el directorio</i> .....	8
4.1.5 <i>Realizar adaptaciones</i> .....	8
4.1.6 <i>Resumen</i> .....	8
4.1.7 <i>Iniciar el proceso de copia</i> .....	9
4.1.8 <i>Concluir la instalación</i> .....	9
<b>5 Puesta en funcionamiento y registro del software W.EASY</b> .....	<b>10</b>
5.1 Software W.EASY .....	10
5.1.1 <i>Activación de las licencias</i> .....	10
5.1.2 <i>Introducción de los datos de la empresa</i> .....	10
5.1.3 <i>Activación de las licencias</i> .....	11
5.2 Descargar las licencias.....	12
5.2.1 <i>Actualización del software mediante "Actualización online" (Online Update)</i> .....	12
5.2.2 <i>Activación del paquete de datos técnico</i> .....	14
5.2.3 <i>Activación de las licencias WABCO SD</i> .....	15
<b>6 Programar la comunicación con la W.EASY Box 2.0</b> .....	<b>17</b>
6.1 USB .....	17
6.2 Bluetooth con controlador de Windows.....	18
6.3 WiFi .....	20
6.4 Resumen.....	21
<b>7 Instalación de los controladores de la W.EASY Box 2.0</b> .....	<b>22</b>
7.1 Windows.....	22
7.1.1 <i>Instalación del controlador de USB</i> .....	22
<b>8 Preguntas frecuentes - Subsanación de errores</b> .....	<b>23</b>
<b>9 Eliminación</b> .....	<b>23</b>

# 1 Descripción del dispositivo

## 1.1 Vista general - Fig. I

1. Conector OBD-II de 16 pines (SAE J1962) con iluminación integrada
2. Luz LED para localizar y enchufar más fácilmente la conexión de diagnóstico.
3. Indicación de estado de LED multicolor, indica el estado de la conexión y de la comunicación
4. Pulsador Flight Recorder, para iniciar/parar y ajustar una marca (activador) durante la grabación del "flightrecorder"
5. Conexión USB
6. 3 LED verdes como indicación del estado de la tensión de la batería del vehículo
7. 3 LED azules como indicación de la WLAN Mode

## 1.2 Datos del dispositivo

Designación:	W.EASY Box 2.0
N.º de art.:	WW02 000 015
Descripción del producto:	Interfaz de comunicación con el vehículo para el diagnóstico multimarca con W.EASY. Conexión al PC por USB, Bluetooth y WiFi.
Consumo de tensión:	6 - 35 V/2 A, consumo de potencia máx. 9 W (nominal 12 V / 24 V)
Dimensiones:	125 mm x 125 mm x 30 mm (largo x ancho x alto)
Peso:	0,549 kg (0,244 kg sin cable)
Temperatura de servicio:	De -20 °C a 60 °C
Especificación del cable:	UL2517 16Cx26AWG + AL 6,8 mm negro, desmontable (con Hd D-Sub de 26 pines)
Longitud del cable:	2900 mm
Conexión:	ISO 15031-3 (SAE J1962) con iluminación LED (2 pilas CR1216)
Especificación:	Zumbador, tecla de activador, conector OBD de 16 polos, iluminado
Interfaces de comunicación con el vehículo:	2xHS CAN (ISO 11898-2) SW CAN (SAE J2411) CAN 24V (ISO 11992-1) K/L (ISO 9141-2) VPW (J1850) PWM (J1850) RS485 (J1708) TTL
Puertos:	Conexión USB tipo B Bluetooth versión 2.1+EDR, alcance 50 m WiFi (802.11a/b/g/n, 2,4 GHz y 5 GHz, WPA2-PSK, WPA-PSK, PEAP, LEAP, WEP64/128 compatible con Ad-hoc y modo de infraestructura)
Otros:	Tarjeta micro-SD de 2 GB integrada 10 LED multicolor 3 x 2 LED monocolor

### 1.3 Funcionamiento del dispositivo

La W.EASY Box 2.0 actúa como interfaz entre la aplicación W.EASY y el vehículo. La interfaz se conecta al vehículo a través del adaptador OBD II.

Para la conexión entre la W.EASY Box 2.0 y el ordenador se utilizan USB, Bluetooth o WiFi.

La aplicación W.EASY, descrita más exhaustivamente en el capítulo 4, se utiliza para usar y manejar el dispositivo y para realizar pruebas de diagnóstico en el vehículo.

Para desconectar la conexión de la W.EASY Box 2.0 simplemente ha de desenchufarse el conector OBD-II.

### 1.4 Conformidad CE

El producto cumple las disposiciones de la Unión Europea:

- Directiva CEM 2014/30/UE
- Directiva de baja tensión 2014/65/UE
- Directiva ROHS2 2011/65/CE

### 1.5 Etiqueta

Cada equipo cuenta con su propia etiqueta de poliéster donde figura su número de serie, dirección MAC de Bluetooth y WiFi, así como el número de revisión de hardware.



Los 12 caracteres de la dirección MAC completa se utilizan como contraseña del modo "Hotspot" del WiFi.

## 1.6 Etiqueta adhesiva en la parte trasera

La etiqueta adhesiva de policarbonato se encuentra en la parte trasera del dispositivo. En la siguiente ilustración, la zona representada en blanco corresponde a una zona transparente que protege la etiqueta mostrada en el capítulo 1.5 a la vez que permite que esta se vea. Por su parte, los puntos blancos de la zona inferior izquierda son también transparentes y muestran el estado de la batería del vehículo (LED verdes) y la intensidad de las señales de radio (LED azules).

### Colores de la indicación de estado

- Blanco = dispositivo encendido pero no conectado.
- Azul = conexión entre dispositivo y PC.
- Verde = modo de diagnóstico entre dispositivo y vehículo.
- Amarillo = modo "Flight recorder".
- Rojo = alerta.



Indicación de la batería del vehículo (LED verdes).

WiFi mode (LED azules).

Etiqueta

## 1.7 Requisitos del ordenador conectado



**Nota:**

Se recomienda utilizar ordenadores probados y autorizados por WABCOWÜRTH.

**Otros equipos:**

En caso de utilizar otros equipos, estos deben cumplir los siguientes requisitos mínimos:

CPU:	Mín. 2 Ghz / 2 núcleos (p. ej., Intel i3 o equivalente)
Memoria de trabajo:	Mín. 4 GB
Sistema operativo:	Win 7(SP1) 32 o 64 bits, WIN 8.1, WIN 10. ¡Actualizado a la última versión!
HDD/SSD:	Mín. 4 GB de espacio libre en memoria
Hardware necesario:	Unidad de DVD
Bluetooth:	Bluetooth BT-CLASS 1, 300 m estándar, capacidad para 4 canales (simultáneamente) con Microsoft original, pila Widcom o pila Toshiba (controlador)
Puertos:	Mín. 1 conexión USB 2.0, dado el caso, interfaz serie para Cap4202
Red:	LAN 10/100/1000, WiFi
Indicación:	Pantalla con resolución mín. de 1024x768



**Nota:**

Son compatibles sistemas operativos de 32 y de 64 bits. No obstante, tenga en cuenta que los sistemas operativos de 64 bits precisan un tratamiento especial durante la instalación de los controladores de USB.

*Véase "7 Instalación de los controladores para W.EASY Box 2.0"*



**Nota:**

Gestión de autorizaciones del sistema operativo

- Necesarios derechos de administrador (acceso pleno) para: directorio de instalación de W.EASY
- Necesarios derechos de escritura para: archivo de registro de Windows (Windows Registry).

### Software adicional

Microsoft .NET Framework 3.5 <http://www.microsoft.com>

Adobe Acrobat Reader <http://www.adobe.com>



## 2 Para su seguridad



Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente estas instrucciones de servicio. Guarde estas instrucciones de servicio para consultarlas más adelante o para posteriores propietarios.

**Utilice exclusivamente accesorios y piezas de repuesto originales de WABCOWÜRTH.**



No está permitido utilizar el dispositivo en un entorno húmedo o mojado. No exponga el dispositivo a la lluvia.

### 2.1 Uso conforme a los fines previstos

La interfaz de diagnóstico W.EASY Box 2.0 está prevista como interfaz de comunicación entre el software W.EASY y el vehículo que vaya a someterse a diagnóstico.

El uso de la W.EASY Box 2.0 solo está permitido en combinación con el software W.EASY o el software WOW!. Cualquier otro uso está prohibido y puede originar la destrucción del dispositivo. El uso incorrecto de la W.EASY Box 2.0 provoca la anulación inmediata de todos los derechos de garantía del usuario frente al fabricante.

## 3 Información general

### 3.1 Garantía

La interfaz de diagnóstico W.EASY Box 2.0 debe tratarse con el debido cuidado a pesar de que el sistema de diagnóstico haya sido concebido para las condiciones de uso de un taller (golpes, impactos, vibraciones, polvo). Para el sistema de diagnóstico W.EASY (incluida la W.EASY Box 2.0) ofrecemos una garantía conforme a las disposiciones legales específicas del país de uso a partir de la fecha de compra (verificable a través de la factura o del albarán de entrega). Los daños surgidos se subsanarán mediante sustitución o reparación. Los daños originados por un manejo indebido están excluidos de la garantía. Las reclamaciones únicamente se aceptarán si el sistema de diagnóstico se entrega ensamblado en un centro de atención al cliente autorizado por WABCOWÜRTH. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas. Nos eximimos de toda responsabilidad por errores de impresión. Observe nuestras condiciones generales de contratación ([www.wabcowuerth.com](http://www.wabcowuerth.com)).

## 4 Primera puesta en funcionamiento



### Nota

Los **sistemas W.EASY** que incluyen un equipo de visualización (ordenador o tablet) ya están preconfigurados, registrados y activados para usted. En este caso, no es necesario que lleve a cabo ajuste alguno.

No utilice el W.EASY hasta no haber sido instruido por parte de un empleado de WABCOWÜRTH o de una persona autorizada por WABCOWÜRTH.

### 4.1 Instalar el software W.EASY

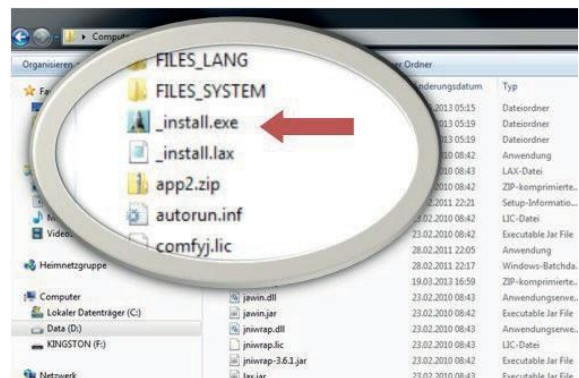
En este capítulo se le guiará a través de todos los pasos de la instalación del software.

¡La instalación tan solo es necesaria en caso de utilizar su propio ordenador!

#### 4.1.1 Realizar la instalación

La instalación del software W.EASY se inicia automáticamente al introducir el DVD de instalación en la unidad del ordenador.

- Si ha seleccionado otro medio de instalación, haga doble clic en el archivo "install.exe" para iniciar la instalación.
- 🔑 La ilustración muestra la selección en Windows 7. Proceda de igual forma en Windows XP.



El asistente de instalación se abre. Seleccione ahora el idioma deseado para la instalación guiada. Todos los idiomas disponibles se encuentran en el paquete de instalación.

- Seleccione el idioma deseado para el siguiente menú de instalación.
- Confirme la entrada con "Ok".



#### 4.1.2 Bienvenida

La instalación se inicia con un texto de bienvenida. Durante la instalación completa dispone de las siguientes opciones para continuar:

- Pulse "Siguiente" (Weiter) para proseguir con la instalación.
- Pulse "Cancelar" (Abbrechen) para finalizar la instalación en cualquier momento.
- Pulse "Atrás" (Zurück) para regresar al paso anterior del asistente de instalación.



### 4.1.3 Seleccionar el tipo de instalación

El asistente de instalación ofrece dos opciones.

- La opción "Instalación completa" (Vollinstallation) instala el software W.EASY al completo en su ordenador.
- Con la opción "Instalación de actualización" (Update-Installation) puede actualizar una versión ya instalada del software W.EASY.
- Seleccione "Instalación completa" (Vollinstallation) al efectuar la primera instalación.



### 4.1.4 Seleccionar el directorio

El directorio de instalación especificado del software W.EASY es:

Windows XP	Windows 7
C:\Programas\W.EASY	C:\Users\public\W.EASY

- Pulse "." para seleccionar otro directorio para la instalación.
- Pulse "Siguiente" (Weiter) para proseguir con la instalación.



### 4.1.5 Realizar adaptaciones

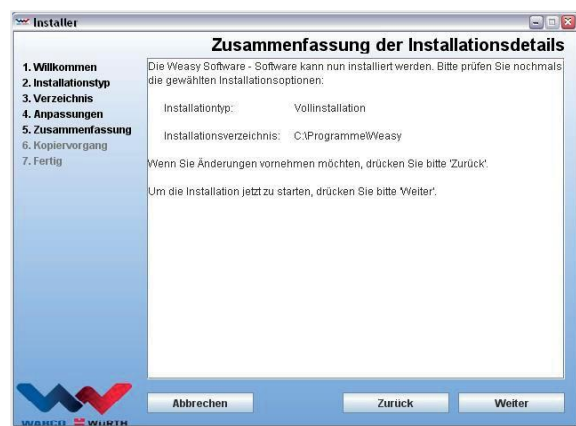
- En el siguiente paso, elija el idioma en el que desee instalar el software W.EASY.
- Pulse "Siguiente" (Weiter) para proseguir con la instalación.



### 4.1.6 Resumen

Se muestra un resumen con todos los datos de la instalación.

- Pulse "Siguiente" (Weiter) para proseguir con la instalación.



#### 4.1.7 Iniciar el proceso de copia

El asistente de instalación copia en el siguiente paso todos los datos relevantes al ordenador.

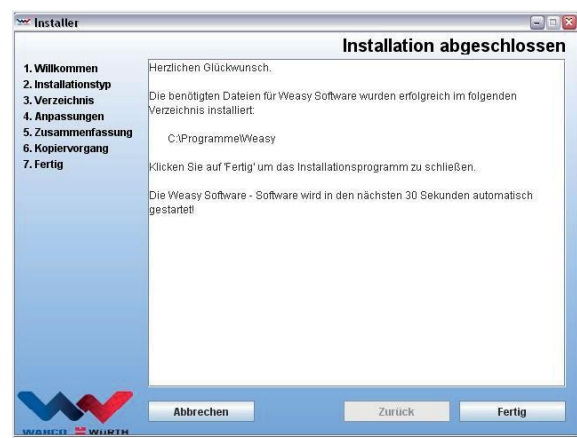
Una barra de progreso muestra el avance de la instalación.



#### 4.1.8 Concluir la instalación

Después de que se hayan copiado todos los datos, aparece el mensaje de instalación "Finalizado" (Fertig).

- Confirme el mensaje de instalación con "Finalizado" (Fertig).
- El asistente de instalación se cierra.
- La aplicación W.EASY se abre automáticamente.



En el siguiente paso se configura la aplicación. Esto puede llevar varios minutos.

El asistente de configuración indica con el mensaje "Finalizado" (Fertig) que la configuración ha concluido.

- Pulse "Siguiente" (Weiter) para concluir la instalación.
- El software W.EASY está así instalado por completo y ya puede ponerse en funcionamiento.



## 5 Puesta en funcionamiento y registro del software W.EASY

En este capítulo se le guiará a través de todos los pasos necesarios para poner en funcionamiento el software W.EASY.

### 5.1 Software W.EASY

En el capítulo "Instalar el software W.EASY" encontrará instrucciones detalladas para instalar el software W.EASY.

Aceptar las condiciones de uso

En la primera puesta en funcionamiento del software W.EASY se abre una ventana con las condiciones de uso que usted deberá confirmar.

- Confirme que ha leído y comprendido la indicación haciendo clic en la casilla de selección.
- A continuación, prosiga con "Siguiente" (Weiter).

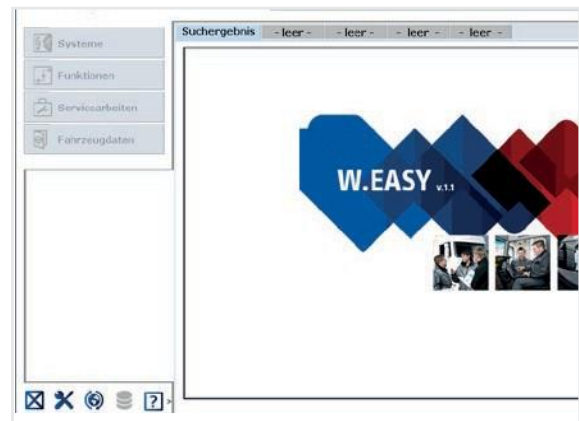


#### 5.1.1 Activación de las licencias

El asistente de instalación instala en su PC todos los componentes disponibles del software W.EASY. Para poder utilizarlos debe instalarse una licencia vinculada al ordenador que active todas las funciones adquiridas. Proceda de la siguiente manera para activar el software:

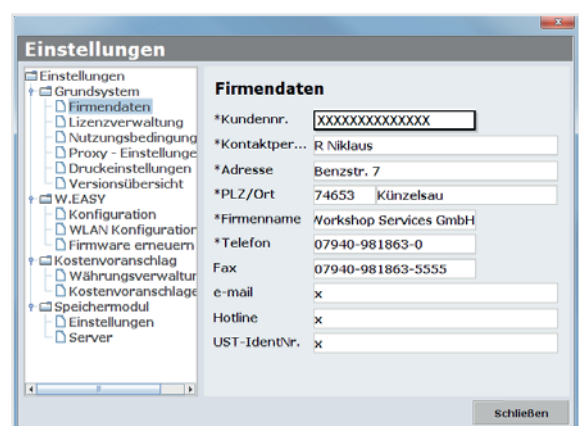
El software W.EASY cuenta con un administrador de licencias que gestiona todas las autorizaciones de acceso a datos y funciones.

- Abra la máscara de entrada de sus datos de contacto seleccionando el símbolo "Ajustes" (Einstellungen).



#### 5.1.2 Introducción de los datos de la empresa

- A continuación, introduzca en la opción de menú "Datos de la empresa" (Firmendaten) sus datos de contacto y su número de cliente. Los campos identificados con \* son campos obligatorios.

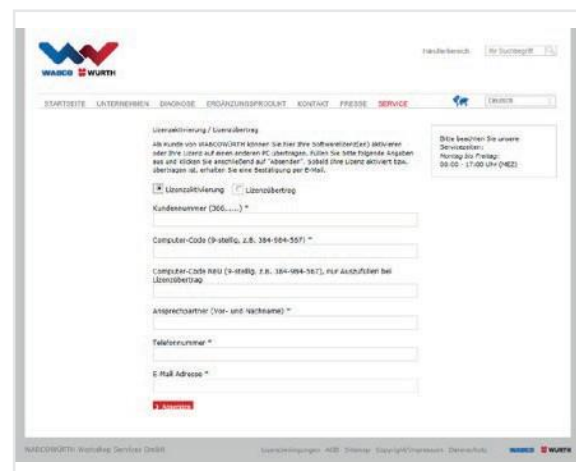
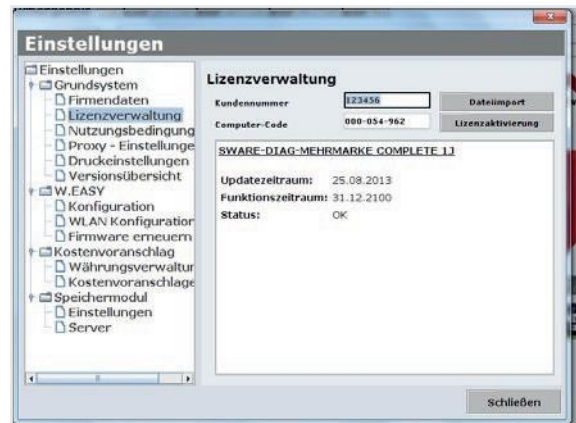




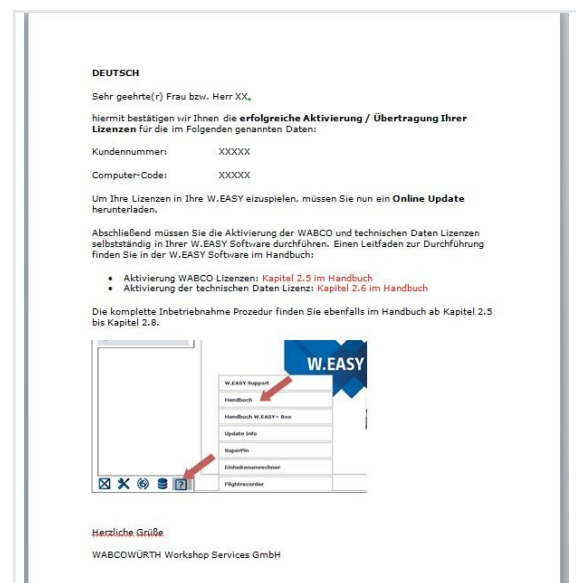
### 5.1.3 Activación de las licencias

- Seguidamente, pase a la opción de menú "Administración de licencias" (Lizenzverwaltung).
- 🔗 Tras introducir su número de cliente, en el campo situado debajo "**Código de ordenador**" (Computer-Code) aparece un número de 11 dígitos.
- Anote el número de 11 dígitos (p. ej., xxx-xxx-xxx).
- Haga clic en "Activación de licencias" (Lizenzaktivierung).
- 🔗 Para activar su licencia deberá cumplimentar el formulario completo que encontrará en nuestra página web [WWW.WABCOWURTH.COM](http://WWW.WABCOWURTH.COM), en la opción de menú SERVICIO → ACTIVACIÓN DE LICENCIAS (SERVICE → LIZENZAKTIVIERUNG) y enviarlo online.

→ Su navegador de internet se abre y muestra el formulario de activación de licencias.



- 🔗 Después recibirá un mensaje de correo electrónico con el procedimiento a seguir (realizar una actualización online).




## 5.2 Descargar las licencias

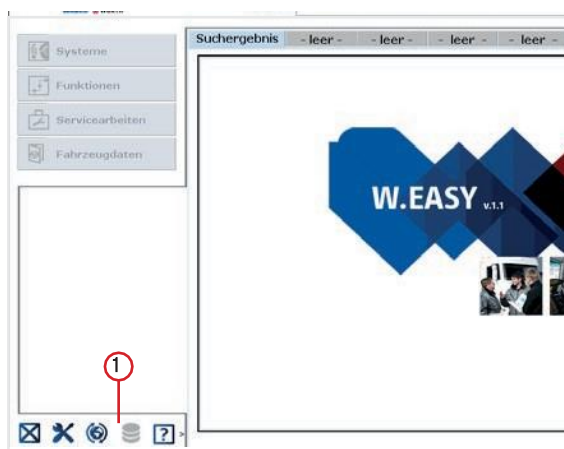
En cuanto haya solicitado la activación online y haya recibido el mensaje de confirmación, deberá descargar los archivos de licencia a través de "Actualización online" (Online Update).

- 
- Para proseguir con el proceso es imprescindible contar con conexión a internet!
- 

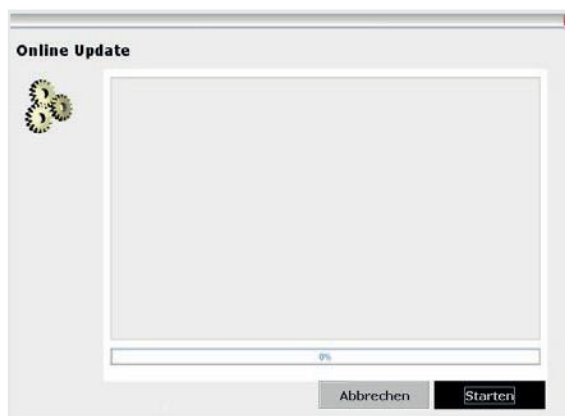
### 5.2.1 Actualización del software mediante "Actualización online" (Online Update)

El software W.EASY dispone de un sencillo mecanismo para descargar e instalar automáticamente las versiones actuales del programa desde internet. Si usa esta función correctamente, no será necesario descargar actualizaciones desde el área de descargas de la página web de WABCOWÜRTH o desde DVDs de actualización.

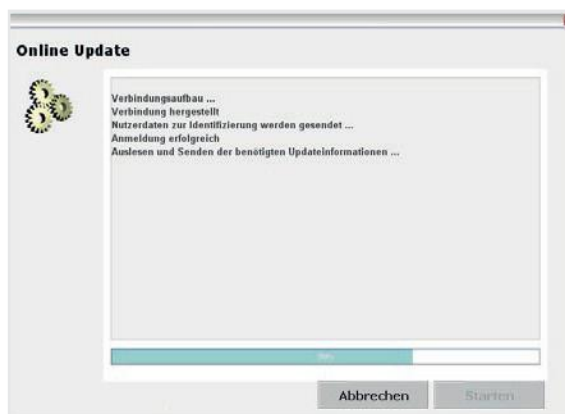
- Inicie la actualización online haciendo clic en el símbolo correspondiente  ①  
→ Se abre el asistente de actualización online.



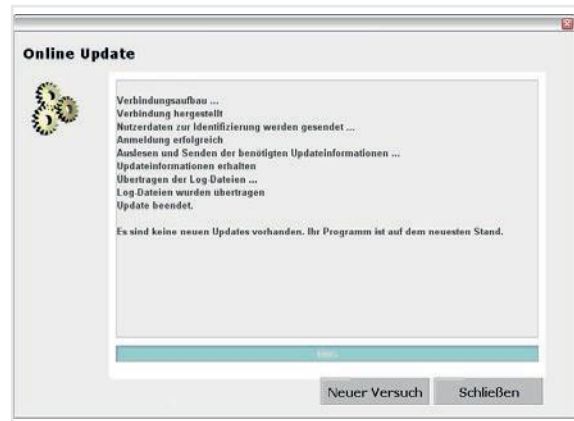
- Asegúrese de que su ordenador está conectado a internet.
- Confirme con "Iniciar" (Starten) para establecer la conexión con el servidor WW.



- A continuación se determina la versión actual de la aplicación instalada y se lleva a cabo una comprobación local de fallos.



🔑 Si no hay actualizaciones disponibles, recibirá el siguiente aviso:

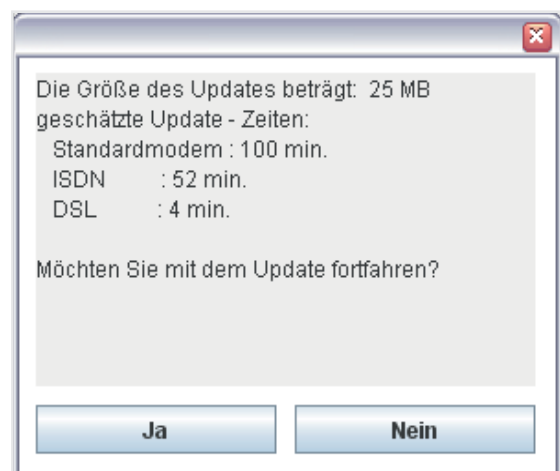


- En el caso de actualizaciones con un tamaño inferior a 5 MB, la actualización se descarga automáticamente.
- Si hubiera actualizaciones disponibles que superen los 5 MB, se muestra un aviso sobre el volumen de los datos.

- Haga clic en el botón "Sí" (Ja) para proseguir con la actualización.

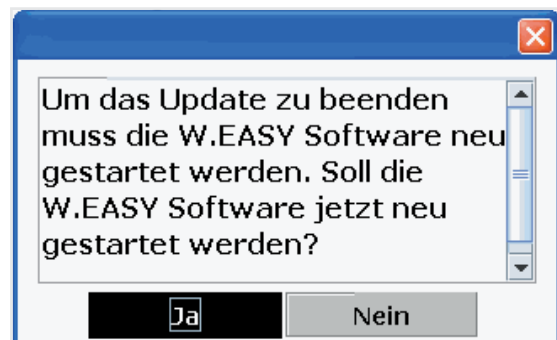
🔑 Observe los tiempos de actualización correspondientes necesarios.

🔑 El paquete de actualización se compone de forma individualizada para su ordenador y se transfiere. De esta forma se impide que se transfieran archivos innecesarios, mientras que el tiempo de actualización requerido se reduce al mínimo.



Después de descargar los datos, la aplicación **debe** reiniciarse para que el asistente de configuración pueda importar los datos.

- Confirme el mensaje pulsando "Sí" (Ja).



- Ahora el software arranca automáticamente en el modo de actualización.
- Confirme pulsando el botón "Finalizado" (Fertig) en cuanto se active.

→ Su sistema se encuentra ahora actualizado.

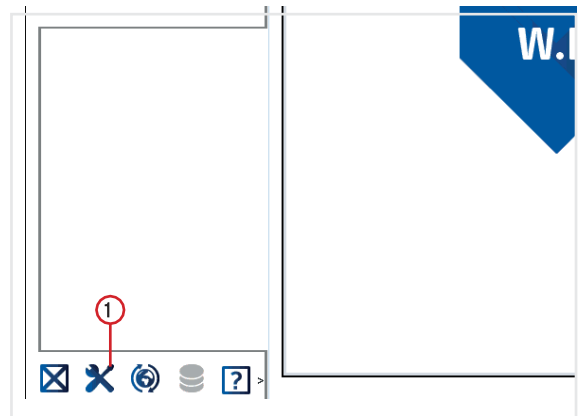




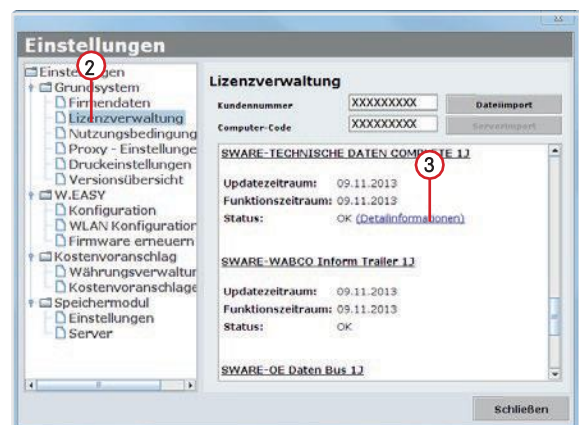
## 5.2.2 Activación del paquete de datos técnico

☑ ¡Para llevar a cabo los siguientes pasos es imprescindible una conexión a internet!

- Abra el software W.EASY.
- Haga clic en el botón "Ajustes" (Einstellungen) ① y, seguidamente, en "Administración de licencias" (Lizenzverwaltung) ②

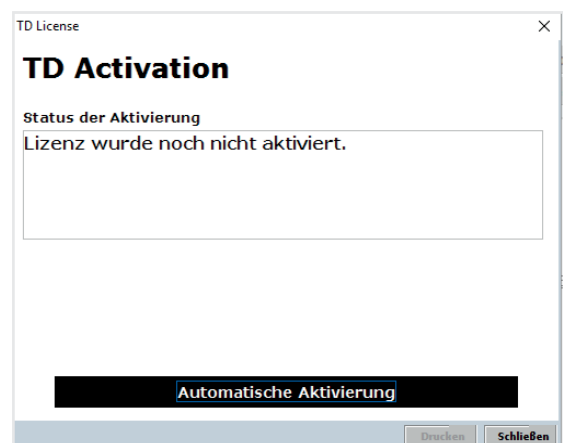


- Vaya a la entrada "DATOS TÉCNICOS DEL SOFTWARE" (SWARE - TECHNISCHE DATEN) en la ventana de administración de licencias.
- Haga clic en "Información detallada" (Detailinformationen) ③



→ Se abre la ventana para seleccionar el tipo de activación.

- Asegúrese de que existe una conexión a internet.
- Seleccione la opción "Activación automática" (Automatische Aktivierung).
- A continuación se lleva a cabo la activación online automática y, seguidamente, se confirma la activación correcta a través de un mensaje.

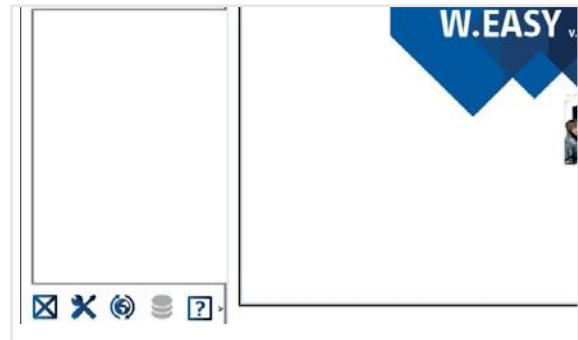


### 5.2.3 Activación de las licencias WABCO SD

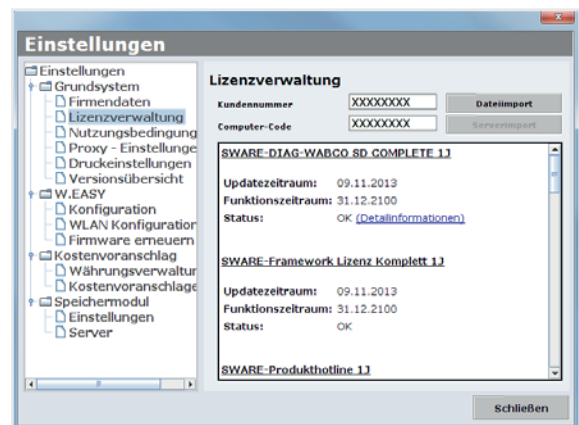
☑ ¡Para llevar a cabo los siguientes pasos es imprescindible una conexión a internet!

A continuación ya solo queda activar WABCO SD en la administración de licencias.

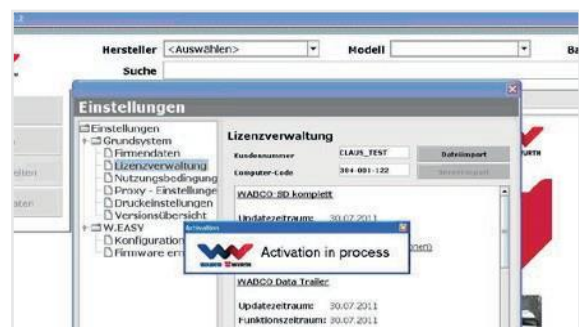
- Para ello, vaya a "Administración de licencias" (Lizenzverwaltung).



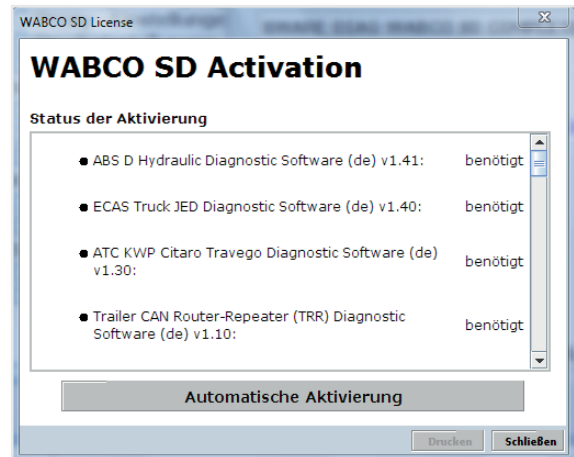
- En la vista general del menú de licencias, vaya a "SWARE-DIAG-WABCO SD".
- Aquí, haga clic en el enlace "Información detallada" (Detailinformationen).



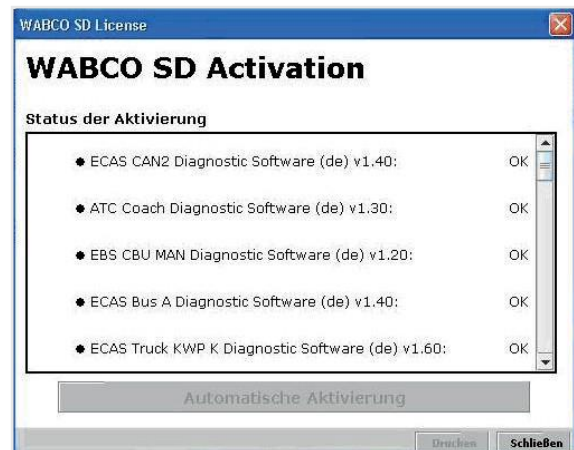
→ El software lee el estado actual de activación de los elementos WABCO SD del software y, seguidamente, se los muestra al usuario en una ventana.



- A continuación aparece una indicación sobre el estado actual.
- Inicie la activación de las licencias a través del botón "Activación automática" (Automatische Aktivierung).
  - → Se indica el proceso de activación en curso a través de la ventana "**Activación en curso**" (Activation in process)
- Si la activación se ha efectuado correctamente, verá la siguiente indicación general en la que el estado de los módulos WABCO enumerados ha cambiado de "**necesario**" (benötigt) a "**OK**". Si se han activado correctamente todos los módulos, el botón "**Activación automática**" (Automatische Aktivierung) se desactiva.



- Si la activación no se hubiera realizado correctamente, el botón inferior permanecerá activo.
- En este caso, repita el procedimiento anterior.



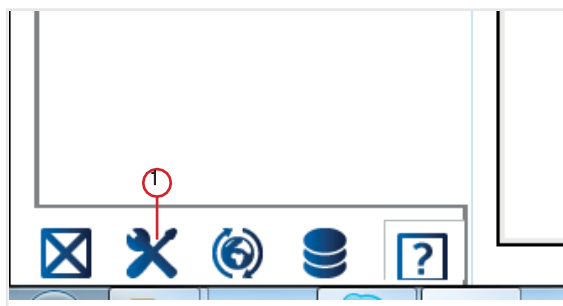
## 6 Programar la comunicación con la W.EASY Box 2.0

En este capítulo descubrirá cómo programar la W.EASY Box 2.0 en el software W.EASY a través de los diferentes modos de comunicación.

### 6.1 USB

- ☑ Para garantizar la alimentación de tensión, la W.EASY Box 2.0 debe estar conectada a una fuente de tensión externa (vehículo o cable adaptador).

- ▶ Abra el menú de ajuste haciendo clic en el símbolo de las herramientas.

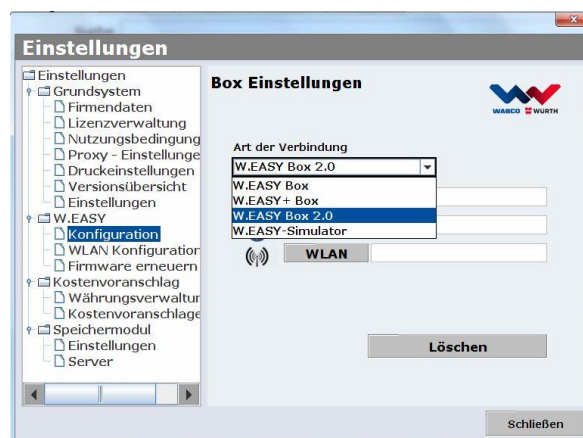


→ Se abre el menú de ajuste.

- ▶ Seleccione la opción de menú "Configuración" (Konfiguration).

▶ A continuación, seleccione el perfil de conexión "W.EASY Box 2.0".

- 📍 Es preciso seleccionar el perfil de conexión W.EASY Box 2.0 para poder programar la comunicación con la W.EASY Box 2.0.



- Para iniciar el proceso de programación, haga clic en el tipo de comunicación deseada.

→ USB

→ Bluetooth

→ WiFi (WLAN)



- ▶ Inicie el proceso de programación de la comunicación por USB pulsando **"Siguiente"** (Weiter).

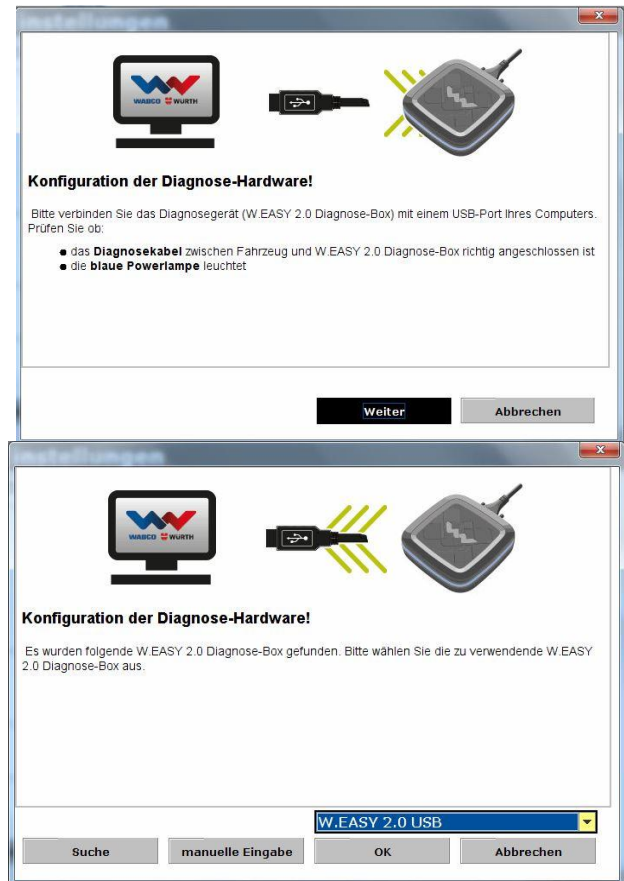
Observe las instrucciones de la ventana.

- Tal y como muestra la siguiente ilustración, a continuación debería indicarse la conexión USB a la W.EASY Box 2.0 con la identificación "W.EASY 2.0 USB".

🔑 Si no encontrara la identificación "W.EASY 2.0 USB", compruebe lo siguiente:

- Haga clic en **"Buscar"** (Suche).
- ¿Se enciende el anillo de LED "azul" de la W.EASY Box 2.0? (señalizando la conexión por USB)
- ¿Se han instalado los controladores de la W.EASY Box 2.0?

- ▶ Prosiga con el proceso de programación haciendo clic en "OK".



## 6.2 Bluetooth con controlador de Windows

Para garantizar la alimentación de tensión, la W.EASY Box 2.0 debe estar conectada a una fuente de tensión externa (vehículo o cable adaptador).

Desenchufe el cable USB conectado entre la W.EASY Box 2.0 y su ordenador.

- ▶ Inicie el proceso de programación de la comunicación por Bluetooth pulsando **"Bluetooth"**.

- Se buscan por Bluetooth dispositivos en la zona.
- Tal y como muestra la siguiente ilustración, a continuación debería indicarse la conexión por Bluetooth a la W.EASY Box 2.0 con la identificación "W.EASY 2.0 + BT\_número de serie".



🔑 Si no encontrara la identificación "W.EASY 2.0 + BT\_número de serie", compruebe lo siguiente:

- Haga clic en "Buscar" (Suche).
- ¿Está utilizando el controlador para Bluetooth de Microsoft?

- ☑ En caso de utilizar otra pila Bluetooth, programe primero la W.EASY Box 2.0 en el software de Bluetooth correspondiente y, seguidamente, seleccione aquí el puerto COM asignado.

- 
- ¿Está conectada la W.EASY Box 2.0 a una fuente de tensión externa (vehículo o cable adaptador)?
  - ▶ Prosiga con el proceso de programación haciendo clic en "OK".



## 6.3 WiFi

- ☑ El módulo WiFi debe configurarse antes de poder programar la comunicación por WiFi. Vea para ello "Configuración WiFi de la W.EASY Box 2.0".

- ☑ Para garantizar la alimentación de tensión, la W.EASY Box 2.0 debe estar conectada a una fuente de tensión externa (vehículo o cable adaptador).

- ▶ Inicie el proceso de programación de la comunicación por WiFi pulsando "Siguiete" (Weiter).



- Tal y como muestra la siguiente ilustración, ahora debería indicarse la dirección IP de la W.EASY Box 2.0.





🔑 Si no localizara la comunicación por WiFi o la dirección IP de la W.EASY Box 2.0, compruebe lo siguiente:

→ ¿Se ha realizado correctamente la configuración del WiFi?

→ Haga clic en "Buscar" (Suche).

→ ¿Se enciende el LED central de la W.EASY Box 2.0 en verde?

(señalizando la conexión WiFi activa)

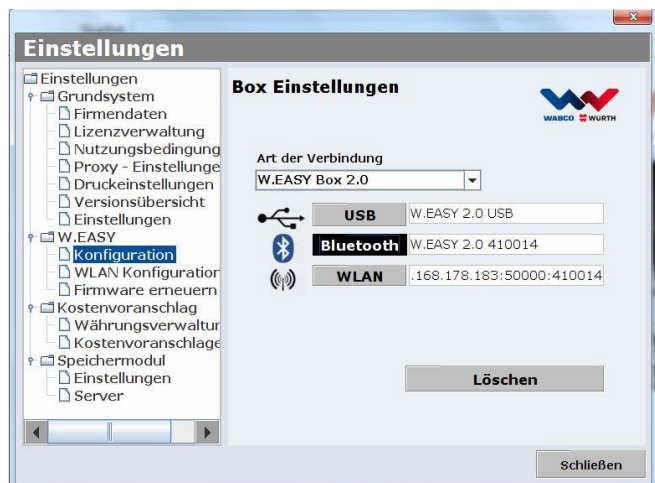
- Compruebe la configuración del WiFi.
- Dado el caso, asigne a la W.EASY Box 2.0 una dirección IP estática en su red WiFi con el servidor DHCP activado puesto que:
  - En el caso de haber demasiados dispositivos WiFi en una red WiFi con el DHCP activado, la dirección IP original de la W.EASY Box 2.0 puede cambiar.
  - En el caso de ajustar un tiempo de validez insuficiente o después de transcurrir el tiempo de validez, la dirección IP original de la W.EASY Box 2.0 cambia.

→ Modo 2: ¿está su ordenador conectado a la red WiFi de la W.EASY Box 2.0?

→ Está conectada la W.EASY Box 2.0 a una fuente de tensión externa (vehículo o cable adaptador)?

## 6.4 Resumen

Después de programar todos los tipos de comunicación se muestra un resumen.





## 7 Instalación de los controladores de la W.EASY Box 2.0

Para instalar a continuación los controladores de la W.EASY Box / W.EASY Box 2.0 es preciso conectar el dispositivo al ordenador a través de un cable USB. El procedimiento no difiere para la W.EASY Box 2.0, exceptuando la denominación en el "Administrador de dispositivos (Gerätmanager) (W.EASY USB y W.EASY+ USB).

### 7.1 Windows

En este capítulo descubrirá paso a paso cómo puede instalar correctamente los controladores en el sistema operativo Windows.

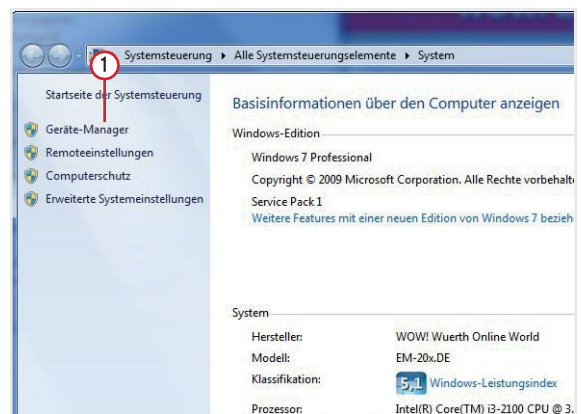


#### 7.1.1 Instalación del controlador de USB

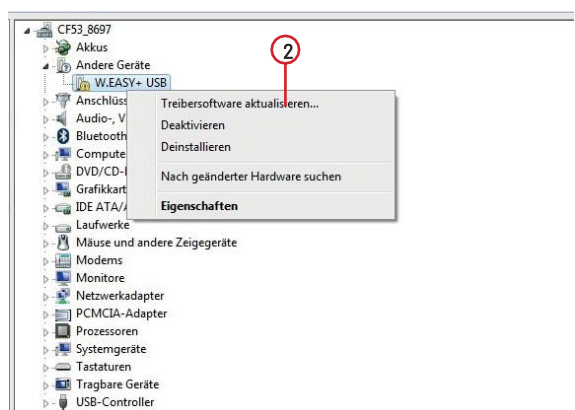
Para iniciar la instalación, primero debe realizar ajustes en el administrador de dispositivos.

Para ello, proceda de la siguiente manera:

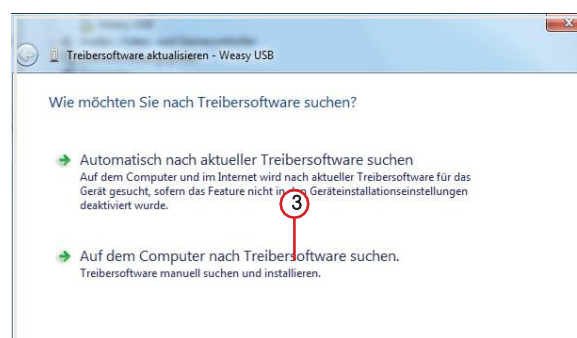
- Abra el administrador de dispositivos pulsando la combinación de teclas [ **Win** ] + [ **Pausa** ] y, a continuación, en la ventana abierta **Administrador de dispositivos** (Geräte-Manager) ①



- Haga clic con el botón derecho del ratón en la opción de menú "Otros dispositivos" (Andere Geräte) en "W.EASY USB" / "W.EASY+ USB".
- Seleccione ahora "Actualizar controladores..." (Treiber aktualisieren) ②



- Seleccione seguidamente en la ventana la opción "Buscar software de controladores en el ordenador" (Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen) ③



## 8 Preguntas frecuentes - Subsanación de errores

¿Por qué no se instalan automáticamente los controladores para la W.EASY Box 2.0 al conectarse a través de un cable USB?

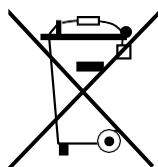
En determinadas versiones de Windows en combinación con un software W.EASY puede ocurrir que Windows intente buscar automáticamente el controlador y que no lo encuentre. En este caso, los controladores deben instalarse manualmente. Véase “7.1.1 Instalación del controlador de USB” pág. 22.

¿Qué debo hacer si la comunicación por Bluetooth no funciona tras programarla en el software W.EASY?

En este caso, la W.EASY Box 2.0 debe programarse adicionalmente en el entorno de Bluetooth de Windows.

Véase “6.2 Bluetooth con controlador de Windows” en la página 18.

## 9 Eliminación



Los equipos eléctricos, los accesorios y los embalajes deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

### Solo para países de la UE:

No deseche los equipos eléctricos con los residuos domésticos.

Conforme a la Directiva comunitaria 2012/19/UE sobre equipos eléctricos y electrónicos usados y su aplicación en la legislación nacional, los equipos eléctricos no utilizables deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

### Baterías/pilas:

No deseche las baterías/pilas junto con los residuos domésticos ni las arroje al fuego o al agua. Las baterías/pilas deben recogerse, reciclarse o desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.

### Solo para países de la UE:

Conforme a la Directiva 2006/66/CE, las baterías/pilas defectuosas o gastadas deben reciclarse. En Alemania, los equipos y baterías no utilizables pueden entregarse al fabricante para su reciclaje.



WABCOWÜRTH Workshop Services GmbH  
Benzstraße 7  
D-74653 Künzelsau-Gaisbach info@  
wabcowuerth.com  
<http://www.wabcowuerth.com>

© by  
WABCOWÜRTH Workshop Services GmbH.  
Reservados todos los derechos.  
Responsable del contenido: Depart. Producto

Doc.: "WW2203/V20160711"

Reimpresión, incluso parcial, solo con autorización.  
Nos reservamos el derecho a realizar en cualquier  
momento modificaciones

en el producto para la mejora de la calidad sin  
necesidad de aviso o comunicación previos.

Las ilustraciones son ejemplos que pueden diferir del  
artículo suministrado. Nos reservamos el derecho a  
errores y no asumimos responsabilidad alguna por  
errores de impresión. Son aplicables nuestras  
[condiciones generales de contratación.](#)